



OFFICE OF THE
SUPERINTENDENT

Dorma Baker
Superintendent

25 de Febrero 2016

**INFORMATION IMPORTANTE SOBRE LA ENTREGA DE INFORMACION CONFIDENCIAL DE
LOS ESTUDIANTES Y OPORTUNIDAD PARA OPTAR POR NO PERMITIRLO**

Por favor lea este mensaje cuidadosamente porque tal vez quiera tomar medidas con respecto a los archivos educativos de su hijo.

Una reciente demanda contra el Departamento de Educación de California está impactando a todos los distritos escolares del estado, incluyendo el nuestro. El caso ha recibido bastante atención por los medios de comunicación, y por eso queremos proporcionarle más información sobre cómo podría afectar a las familias de nuestro distrito.

En abril de 2012, dos organizaciones, la Asociación de Padres Preocupados de Morgan Hill (Morgan Hill Concerned Parents Association) y la Asociación de Padres Preocupados (Concerned Parent Association), presentaron una demanda contra el Departamento del Estado alegando incumplimiento extendido y sistémico por las agencias de educación locales con leyes de educación especial. La demanda también alega que el Departamento de Estado no supervisa, investiga ni corrige la falta de cumplimiento conforme la ley. El Departamento de Educación de California niega estas acusaciones y se está defendiendo activamente esta acción.

Nuestro distrito no estuvo involucrado en la demanda y no es el sujeto de ninguna de las alegaciones de la demanda. Sin embargo, como parte de esta demanda, el Departamento de Educación de California ha sido ordenado por el tribunal a entregar la información que se ha recogido de los estudiantes en educación regular y educación especial de todo el estado a partir del 1 de enero de 2008.

Para mayores informes sobre la entrega de esta información, visite este sitio de Internet: [CDE Caso de Morgan Hill](http://www.cde.ca.gov/re/di/ws/documents/form2016jan26-spanish.pdf). También puede comunicarse con el Departamento de Educación de California al 916-319-0800.

**LA FORMA DE OBJECION NECESITA SER ENVIADA DIRECTAMENTE A LA CORTE NO AL
DISTRITO**

Los padres/tutores pueden completar y enviar por correo una forma de objeción para ser excluidos para evitar la entrega de la información de sus estudiantes:

<http://www.cde.ca.gov/re/di/ws/documents/form2016jan26-spanish.pdf>

Fecha límite para esta carta es el 1 de abril 2016.

Un grupo de abogados, F3, ha publicado más información acerca de esta acción:

<http://www.f3law.com/newsflash.php?nf=491>

Y finalmente, podrá encontrar el mensaje del Superintendente de Educacion Publica Torlakson acerca de este asunto en este enlace:

<http://www.cde.ca.gov/nr/ne/yr16/yr16rel15.asp>.

Para su conveniencia, esta carta será publicada en nuestra página de Internet y tendrá acceso a los enlaces de la orden de corte y el formulario de objeción si usted no desea que los archivos de su estudiante se den a conocer.

Board of Education

Maria Orozco
President

Leslie DeRose
Vice President/Clerk

Kim De Serpa

Karen Osmundson

Dr. Lupe Rivas

Jeff Ursino

Willie Yahiro